

NOWY DZIENNIK BIAŁOSTOCKI

Organ demokratyczny niezależny. — Największe pismo w Wojew. Białostockim.

Wychodzi codziennie zrana, prócz dni poświęconych

Cena numeru 120 marek.

CENA PRENUMERATY:

W mieście miesięcznie... 2250
w mieście półrocznie... 12500
za prowincję... 2500

Na zasadzie uchwały Zarządu Państwa Pracy Przemysłowej, wszystkie komunikaty i korespondencje prywatnych i społecznych w kolumnie podlegają opłacie.

Conto P. K. O. № 81.071.

Artykuły nadesłane bez oznaczenia honorarium uważane są za bezpłatne. Rękopisów nie zwraca się.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA

w Grodnie

„Dziennik Grodzieński”

Aleksandrowski zauł. 8 m. 4., tel. 220

Conto P. K. O. 80115.

Redaktor przyjmuje: od g. 11 do 1 ppo.

Administracja czynna: od g. 9 do 2 i od 5 do 7.

w Białymstoku

„Dziennik Białostocki”

Rynek Kościuszki № 1, tel. 60

Redaktor przyjmuje: od g. 11 do 1 ppo.

Administracja czynna: od g. 9 do 2 i od 5 do 7.

CENA OGŁOSZEŃ:

za 1 wiersz lub jego miejsce wysokości 1 mł. przed tekstem 300 mk., w tekście 200 mk., po tekście na str. ogłoszeniowej 150 mk. Układ 1 str. i tekstu 5 szpaltowy, stron ogłoszeniowych 10 szpaltowy. Ogłoszenia załącznicze i linij okrętowych o 100% drożej, tabele cyfrowe i bilanse o 50% drożej, drobne — za wyraz 150 mk., o poszukiwaniu pracy za wyraz 75 mk. Najmniejsza ogłoszenie 500 mk., jednorazowa. Ogłoszenia zamówione nie mogą być cofnięte. Każda nowa podwyżka taryfy, ogłoszenia w nagłówek, obowiązują wszystkie już przyjęte zamówienia bez uprzedniego zawiadomienia.

Ogłoszenia u nas zamówione zamieszczamy w dwóch planach o wielkim nakładzie „Dzienniku Białostockim” i „Dzienniku Grodzieńskim”.

Fabryka wyrobów tytoniowych

F. D. JANOWSKI

w Białymstoku.

Zawiadamia, że z dniem 1 grudnia 1922 r. ceny wyrobów tytoniowych są następujące:

Papierosy:

Box	20 szt.	800 mkp.
Kolega	20 „	900 „
Kadi	20 „	1000 „
Rex	20 „	1200 „
Balet	20 „	1500 „

Tytonie:

Mexico	50 gr.	1500 mkp.
Zorza	50 „	2000 „
Adonis	50 „	2500 „

? C A R U S O

Zakłady Elektrotechniczne i Galwaniczne

Bracia Parys Białystok, al. Lipowa 48.

Nikiowanie, srebrzenie, brązowanie i t. p., oraz szlifowanie, ostrzenie i polerowanie wszelkich wyrobów metalowych jak to: narzędzi chirurgicznych, dentystycznych, fryzjerskich, części rozmaitych maszyn, broni, rowców, łytek, łózek, samowarów, nabyt stołów, brzozy etc. Wszelkie roboty z dziedziny elektrotechniki, prądów słabych i silnych. Wykonanie solidne. Ceny umiarkowane 100%

Restauracja „RYC”

dobrze zaopatrzona we wszelkiego rodzaju napoje, wysmienita kuchnia pod nowym zarządem. Wieczorem koncert znanego artystycznego trio.

2-1

Powszechny Bank Depozytowy

Sp. Akc.

Instytucja Centralna w Warszawie, ulica Długa Nr. 48

poszukuje kandydata

na Dyrektora Oddziału w Grodnie.

Uprasza się o składanie ofert do Centrali, Wydział Personalny.

1444

Księgarnia „Ognisko”

posiada stale nowości beletrystyczne, dzieła naukowe, podręczniki do wszystkich szkół oraz pomoce naukowe.

„Ognisko” zaopatruje biura, sklepy w wielki wybór materiałów piśmiennych, hurtowo i detalicznie.

W „Ognisku” nabyć można piękne sztuczne kwiaty do kapeluszy, gry i zabawki dziecięce, OZDOBY GWIAZDKOWE i t. p. nowości.

GRODNO, ul. Dominikańska 8.

1342-304

Firma chrześcijańska

NA ŚWIĘTA

POLECA: makę 0000 w pudowych woreczkach, śliwki, gruszki, orzechy, rodzynki, figi, migdały, pierniki, cukierki i wszelkie artykuły kolonialno-spożywcze.

Manufakturę, Obuwie,

Bieliznę, galanterję,

Ubrania, palta,

Łóżka żelazne,

Naczynia kuchenne,

Wyroby szklane.

Dom Handlowy

Bronisław Perłowski

1442

BIAŁYSTOK, Lipowa 6, I piętro; tel. 70.

UWAGA!

SKŁAD APTECZNY

D. GURWICZA W GRODNI

ul. Dominikańska № 31.

Stale zaopatrzony jest w wielki wybór perfum, mydeł toaletowych, kosmetykę, galanterję krajowych i zagranicznych fabryk.

Przybory do manicure oraz lustra są też na składzie w wielkim wyborze.

Ceny dostępne.

KTO

chce nabyć ozdoby na CHOINKĘ, niech śpieszy do Księgarni

IBERSKIEGO

Dominikańska 31,

gdzie znajdzie w wielkim wyborze gry i zabawki dla dzieci, podarunki, książki do malowania, ozdoby na choinkę i t. p.

Najnowsza beletrystyka polska nadejdzie 2 razy tygodniowo.

Na składzie wielki wybór najnowszych nut, ostatnich żurnali mód, lampek elektrycznych i t. p.

Uwaga: Przy Księgarni czynna jest biblioteka zaopatrzona w ostatnie nowości literatury polskiej.

Wielki dzień historyczny wyboru Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Warszawa, 9.12 (tel. wł.)

O g. 6 min. 30 pp. Marszałek Sejmu Rataj ogłosił wyniki 5-go i ostatniego głosowania na Prezydenta Rzeczypospolitej. 289 głosów mi przeciwko 227 głosom, jakie padły na hr. Maurycego Zamojskiego, przy 29 kartkach pustych, wybrany został Prezydentem Rzeczypospolitej minister spraw zagranicznych, Gabriel Narutowicz. Stosownie do regulaminu Zgromadzenia Narodowego prezes ministrów Nowak i przewodniczący Zgromadzenia Narodowego Marszałek Rataj, udadzą się, po zamknięciu posiedzenia do elektrycznej zawiadomienia go o dokonanych wyborze.

Następne posiedzenie Zgromadzenia Narodowego odbędzie się w poniedziałek celem zaprzysiężenia Prezydenta RP.

Ośmio-godzinne trwanie Zgromadzenia Narodowego, które wymagało 5-cio krótkiego głosowania, wywołało niebywale napięcie nie tylko w Parlamencie, ale także w świecie dyplomatycznym, którego przedstawiciele, zebrani w loży dyplomatycznej, oczekiwali wyników.

Przed gmachem Sejmu zebrał się tłum publiczności, której część, zawiadzona w nadziei wyboru hr. Zamojskiego, podjęła okrzyki wrogle, na które druga część zebranych odpowiedziała okrzykami na cześć Narutowicza.

Wybór p. Narutowicza jest zwycięstwem taktyki grupy Wyzwolenia, które wysunęło tę kandydaturę i umiało ją skutecznie przeprowadzić.

Dalszy ciąg depeszu na str. 4.

Do Obywateli

miasta i powiatu Białostockiego.

Aby odbudować to, co zniszczyła wojna, podnieść z ruin wsi i miasta, pomóc rolnikowi, rzemieślnikowi, naprawić drogi, budować szpitale, szkoły, ochrony, pomagać inwalidom i wypełniać wiele innych zadań ogólnopolskich, — trzeba dużo pieniędzy.

Samo drukowanie pieniędzy nie pomaga, a nawet jeszcze powiększa drożyznę, bo im więcej jest papierowego pieniądza, tem ludzie go mniej cenią, tem mniej za niego towarów lub zboża dają.

Aby finanse Państwa naprawić, wstrzymać wzrost drożyzny, Rząd odwołuje się do obywateli kraju, całego o pożyczkę. Sejm Ustawodawczy uchwalił w dniu 26 wrz. r. 1922 wypuszczenie 8% Państwowej Pożyczki Złotej na warunkach niezwykle dogodnych.

Pożyczka Złota nie jest interesem dla Skarbu Państwa, lecz interesem dla całego narodu.

Chcąc przyjść Rządowi z pomocą w rozsprzedaży Pożyczki Złotej, w Białymstoku powstał w dn. 9 bm. Komitet Propagandy Pożyczki Złotej na miasto i powiat Białostocki, do którego weszli przedstawiciele całego społeczeństwa miejscowego, gmin wyznaniowych, instytucji i organizacji społecznych.

Dzisiaj oto Komitet odwołuje się do wszystkich Obywateli bez różnicy wyznania i przekonań politycznych aby podjęli wspólny solidarny wysiłek dla ratowania Ojczyzny, znajdującej się w ciężkiej potrzebie i zagrożonej ruiną.

Dopomóc Ojczyźnie możemy wykupieniem Pożyczki Złotej, która daje wielkie korzyści kupującym i chroni ich od ruiny wobec ciągłego spadku marki polskiej.

Mamy nowy Sejm, mamy Senat i Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Dopomóżmy do ostatecznego utrwalenia pałogi wewnętrznej Państwa.

Miasto Białystok i powiat Białostocki nie mogą pozostać na szarym koniu. Cała Polska mobilizuje się i my nie możemy pozostać obojętni.

Niech, nikt z Was, Obywatelo, nie zwleka ani chwili, niech wykupuje Pożyczkę Złotą w Polskiej Krajowej Kasie Pożyczkowej, w Pocztowej Kasie Oszczędności, w Kasach Skarbowych i w Bankach Akcyjnych.

Komitet Propagandy Pożyczki Złotej
na miasto i powiat Białostocki

Białystok, d. 10 grudnia r. 1922.

Czyń każdy w swoim kółku...

Z wielkimi zadowoleniem przeczytaliśmy uprzejme zaproszenie P. W. Skiby do omawiania na łamach „Dzienn. Białostockiego” wszelkich spraw bieżących. Dla życia duchowego prowincji niezbędny jest dziennik bezpartyjny, jako łącznik, za pośrednictwem którego można skomunikować, wyjawiać swoje potrzeby, poglądy. Pojawiać się tu, na kresach, opisać celów ogólnokulturalnych, mus pismo mieć jeszcze zadaniem encyklopedycznym, przeto każdy z nas powinien uważać za jeden z obowiązków obywatelskich pismiarstwo dziennika miejscowego i poruszać w nim wszystkie bolączki lokalnych. Spełniam pierwsze stale, a potem się do drugiego czynam.

Od pół roku przeszło przysługującą się życiu Białogostowi, widzę w nim wiele braków, jak zresztą wszędzie prawie w naszym młodym Państwie. Przypadek to obywateli nie powinni jednak ani oburzać, ani zasmucać głęboko, gdyż błędy, nieumiejętności i nieśmiałość — to normalne cechy wieku niedojrzałego, a wszak myślny państwowo tacy młodzi jaszczel...

Nam się kształcić ustali i wychowywać trzeba, więc tylko brak usiłowań w tym kierunku o rozpacz przyprowadzić może. A właśnie tu, w Białymstoku, coś podobnego daje się zauważyć: bierność, martwość, bezczynność — wtedy, gdy wokół tyle pola odległości leży, gdy moc zleżała i naprawę wola, gdy chwyciła jeszcze Ojczyzna nasza wszechstronny i powszechny podtrzymywania wymaga, potrzeba z naszej strony już nie narazania życia, a tylko pracy sumiennej, gorliwej, bezinteresownej nierz — czyż myślimy już na nią zdobyć się nie potrafili?

Do takiej pracy idealnej kobiety — polki zwykle w pierwszym atawizmie szeregu — przypuszczam, że i mieszkanki Białogostu, widząc, jak ciężko i powoli posuwa się naprzód odbudowa naszego Państwa, jak brak sił i środków do pracy twórczej — nie dadzą się dłużej uprzedzać mężczyznom w tym względzie, zorganizują się same i przystąpią do składania swych ofiar na ołtarzu zagrożonej Ojczyzny. Najgroźniejszymi

wrogami naszymi wewnętrznymi są brak oświaty i kultury, więc na tych polach zorganizowane siły kobiece najwięcej zdziałać mogą i powinny.

Było tu podobno Kółko Polek, Instytucja w wielu miastach bardzo skutecznie działająca — ale jakos nie widać śladów jej pracy. W żadnej z najbardziej wymagających tego dziedzin, ani wśród robotników, ani wśród żołnierzy, ani wśród dzieci Maryi — nie ma, takie liczne w Białymstoku, zostają zupełnie zapomniane. Należałoby się zająć utworzeniem biblioteki ludowej, a przy niej kursów dla kobiet i dzieci, kursów, odczytów, piosenek, ogólnokształcących, kółek, gdzie by w niedzielę i święta mogła się odbywać praca, która by mogła znaleźć swój wyraz w życiu.

Są tu jeszcze inne sprawy, ale ciągnąć nas nie wolno do latu dlatego, że tu nie ma już braków, a w które, że są to najczystsze, a więc podła wowe, warstwy naszego społeczeństwa.

Jeśli my się do nich nie zbliżymy ze światłem czystej prawdy i kultury, to pójdą oni w kierunku sam obcym, a nawet wrogim. Nie dopuścimy więc do tego!

Gorący ruch przedwyborczy wciągnął był do działań energicznych i szersze grono Białostoczanki niechże więc nie otygają w zapalonych do pracy społecznej, niech skierują je tylko w inną, o wiele wdzięczniejszą, trwalszą i owocniejszą dziedzinę. Niech każda z nas, niewiasty Białogostu, tylko parę godzin tygodniowo gorliwej a szczerzej pracy poświęci dla dobra swojego dalszego ożyczenia...

„A całość sama się złoży!”

L. Wierzbicka

Dział informacyjny.

Przyrzeczenia sprzed. ży. nieruchomości ziemskich. Ogłoszona o b. obecnie ustawa sejmowa stanowi, iż wszelkie umowy przyrzeczenia sprzedaży nieruchomości ziemskich zawarte przed 1 stycznia 1921 r. obowiązują sprzedawcę i nie mogą być jednostronnie na jego żądanie rozwiązane, o ile będą przedmiotem umowy nieruchomości została przez sprzedawcę oddana w posiadanie nabywcy również przed 1 stycznia 1921 r. o ile nabywca wykaże się zezwoleniem właściwego urzędu ziemskiego na przeniesienie praw własności, zgodny z przepisami odroboczenia.

Jeżeli sprzedawca uchyla się od zawarcia aktu notarialnego sprzedaży w umówionej terminie, Sąd na żądanie nabywcy może się na niego prawnie wywodzić, a sprzedawcy służy jedynie prawo poszukiwania od nabywcy reszt umówionej ceny sprzedaży z odsetkami od dnia objęcia w posiadanie nieruchomości.

Ochrona drobnych dzierżawców. Na mocy ogłoszonej obecnie ustawy sejmowej, osoby, które w dniu 1 sierpnia 1921 r. posiadały i obecnie władają jako dzierżawcy lub nieuczestniczącym w przedsięwzięciu rosyjskie b. czynszownicy i „wolni ludzie” poza okresem miast i miasteczek w gminach białowiejskiej, mariowskiej i suchopolskiej powiatu białostockiego, grunty, nieprzewyższające przez strzeni 40 dziesięcin dla każdego posiadacza, nie mogą być usuwane z gruntu oraz z zajmowanych pomieszczeń do dnia 1 listopada 1923 r., chociażby ich umowy dzierżawne wygasły.

Osoby, które legalnie nabyły od pomienionych dzierżawców ich prawa, mogą korzystać również z tych przywilejów.

Przepisy tej ustawy nie stosują się do dzierżawców, którzy zalegają w uiszczaniu opłat dzierżawnych, nieodpowiednio użytkują lub dewastują majątek.

Podwyższenie podatku spożywczego od cukru. W myśl ogłoszonego obecnie rozporządzenia Rady Ministrów dodatkowy podatek w spożyczeniu w kwocie 30 tysięcy mk. od 100 klg. podlega

No 303

albo:
„Iam jest ciepło — gdzie jest dwoje,
Z dwójką tedy idźmy w boje” —

albo:
„Towarzyszu, ty napluj ka!
Jedna jest hultajska trójka” —

albo:
„Czy z pod lampy — czy z pociemka
Najładniejsza jest siódemka” —

albo:
„I od Moskwy i od Prus my
Sie opędzim, kiedy ósmy
Numer wtrąci się do urny —
Nikt nie będzie w Polsce chmurny”.

Ja sam spłodziłem taki oto dytyramb:

„Kiedy wsiąka mi do pięt rum,
Zawsze tęskność mam do centrum
I polazibym na trzy pietra,
Byle dorwać się do centra,
Bo, gdy me uczupia śpiętrzę,
Radbym je umieścić w centrze.
Stąd nauka: z kartką włazić,
Która wabi się dwanaście”.

Z tych tak wielu i tak bardzo pouczających przykładów wynika dostatecznie jasno, że cyfry mają własną wymowę. Potwierdza to również autorytatywnie znany zwrot łaciński: *Habent sua fata numeri*.

Wypisany na początku niniejszych uwag No 303 nie jest również bez głębszego symbolicznego znaczenia. Atoli zanim je wyjaśnię, chciałbym się stanowczo zastrzec przeciw jakimkolwiek dowolnym kombinacjom, w rodzaju

np. dedukcji, że 303 jest połową 606. Nawet serdeczna zatyłość moja z p. Dr. N umarkiem nie upoważnia do wysnuwania podobnych wniosków.

303 — to godło firmowe mojego apartamentu w hotelu „Ryca”.

303 — to moja świątynia dumania, moja pracownia rymska i obserwatorium, cicha pustelnia skołatanego życiem samotnika — to zaczerpnięty pałac, w którym żyją boginki i krasnoludki, dumne markizy i rycerze „Okrągłego stołu”, całe niezmiennie liczne a tak nieskończenie różne, choć dobrane, towarzystwo.

Współbytujemy w zgodzie, nie depczą: wzajemnie po nagłotkach, ba! nie myśląc nawet o sobie. Dopiero wieczorem, kiedy powierzam znudzone swe członki pręgiemu materacowi — zaczyna się świdroma symfonia.

Ja w łóżku — oni na suficie. Kontury ich, rzucone al fresco szerokim rozmachem jakiegoś suchawego naśladowcy Michała Anioła — nabierają życia. Patrząc przez przymrużone powieki. Oni także. Uśmiechamy się szelmowsko.

Proszę, proszę, co za mistrzostwo rysunkul! Jeden zakrętas — a iluż różnych kształtów. Oto twarz hiszpańskiego granda — wzięta odwrótnie daje sylwetkę pani Dulskiej przed sądem. Z boku Shylok — z naprzeciwka Robespierre. I tak w nieskończoność!

Zastanawiałem się niejednokrotnie, kto zadał sobie mistrzowskie

go trudu, by stworzyć takie arcydzieło. Przypadek rozwiązał zagadkę. Onegdaj po powrocie do domu widzę wodę na podłodze i słyszę szmer jakby leśnego strumyka. A po ścianie wiją się cieniutkie srebrne nici... Wybiegam na górne piętro, gnany obawą potopu. Okazuje się, że to tylko drobne roztrągnięcie mojego sąsiada Pawła, co wprowadził ryb nie łowił ale kurek od wodociągu zostawił odkręcony...

On ci to i długi szereg jego poprzedników zaludnił moją izbę.

Inny łaskawca, który przemieszczał ogni w tych samych, co ja, czterech ścianach, pochodził z gatunku pędziwiatych. Oto nad drzwiami powstało parę rysów wskutek pęknięcia tynku. Do tych przygodnych kresek dociągnięta parę linii ołówkiem — i tak nad podwojami wyrósł rasowy Pegaz. Dowiedziałam go często, zwłaszcza w dniach periodycznego do pułtu, t.j. płatności dziesięciodniowych rachunków za stół i łóżko.

Poza tem nie szczególnego niema w moim 303. Chyba ściany Och tak: ściany! Dopóki z korytarza dochodził gwar hotelowego życia — dopóki przez dziurki od klucza wsiąca się słodka echo rycowskiego tła („Jak nie — to nie!”) — tak długo ściany moje są swyczałkami ścianami. Ale niech tylko zamrą nazewnątrz oznaki zbiorowego czuwania i krzątalin — ściany moje zaczynają pulsować swolstem tętnem...

I otwierają usta — wymowne gadatliwe, pełne przedziwnej mądrości, wielogłosne i różno dźwięczne usta. Monologi, dialogi, chóry rozbrzmiewają w utrzenkowej ciszy.

Oto parę urywków z ostatniej doby.

— Och! Jakże bardzo mógłbyś być porządnym człowiekiem, gdybyś nie był skończonym lajdakiem!

— Nie żaluj, moja droga, bo byśmy się nie poznali...

— Skąd wracasz o tej porze?

— Z teatru.

— O piętej rano?

— Ano, widzisz, zbłądziłem trochę na pierwszym piętrze. Ale powiadam ci: operetka — palce li!

— Jak Bogu kocham, cudny chłop z tego Piłarskiego. A ten młodszy! Tadzio — niech go kule biją! Widzisz, mówię tylko o mężczyźnie. Bo gdybym ci np. powiedział, że Czernekówna w roli Zuzanny chciałaby się zjeść bez pieprzu — tobyś mi zrobiła hec.

Kłaniam się ci i ci.

Czasem ściana przerabiała szwedzką gimnastykę w dziwnie nierytmicznym tempie. Wtedy wlażę z nosem pod kołdrę i staram się myśleć o tem, jak to rano konferyować będę z panną Julią, przez zamknięte drzwi i jak jej śpiewny głos rozlegnie się w klatce schodowej.

— Pante Józe! Dwa mieśca pod No 303!

Zmias.

Tu był, tu czuł, tu marzył. Tędy
jego oko,
Zapalone tęsknotą, nad balkonem
prety
Biegło aż tam, gdzie Wersal Pół-
nocy rozpięły
I pierś ku jego wrotaom dyszała
głęboko.
Trochę Maria Konopnicka, a trochę
ja sam.

Zbyt świeżo jesteśmy po wyborach, aby rozdzielić się trzeba nad symboliką cyfr. Wszyscy nie tylko pamiętamy te dwójki, siódemki, ósemki, dwunastki i szesnastki, co w czarnych i czerwonych plamach pstrzyły mury i wyściełały bruki — ale jeszcze dziś oglądając je możemy w całości lub fragmentach, przyznając tu i ówdzie w zacisznych astroniach.

Pod sztandarami, numerków prawiliśmy sobie wzajemnie w ciągu długich tygodni dusery i komplementy.

Za sprawą tychże liczb na łamach pism, zazwyczaj świeckim kłopotem oddanych, powstawały przepiękne żywoty świętych pod skromnym a tak jednak wymownym nagłówkiem: „Nasi kandydaci”.

Tu też, na suchym ugorze arytmetyki, wytrysnęły ożywcze źródła wznieśliwych natchnień poetyckich do takich pereł pieśniarstwa: „Gada matuś do synka”.

Z wszystkich piersza jest je „dynka” —

OD KOBIETY DO KOBIETY

dramat życiowy w 6 aktach

W roli głównej: **Celly Popiel.**

W roli głównej: **Łózel i Węgrzyn.**

Kasa od godz. 5-ej pp.

Obraz ten przewyższa wszelkie wystawione dotychczas obrazy polskiej produkcji.

Ostatni seans o g 10 w

Wieczory teatralne dla młodzieży.

Grodzień, 5 grudnia.

Celem umiłowienia młodzieży miejscowych szkół średnich podzielił się w tym celu w zeszłym tygodniu dyrektor Teatru w Grodnie do opracowania i wystawienia cyklu dramatycznych, pozostających w związku z lekturą szkolną.

W ten sposób ukaże się stopniowo „Odprawa Posłów Greckich”, „Fircyk w załotach”, „Cyd”, „Marja Sina”, „Szyler”, „Oleś”, „Balladyna”, „Kroślewski jedy”, t. d. wczoraj od 14 grudnia r. b. do połowy czerwca roku przyszłego — przyjmując zasadniczo że 2 przedstawienia tego rodzaju dadzą do skutku w jednym miesiącu.

Aby zaś młodzież z tem większym pożytkiem, zrozumieniem, jako też odczuwaniem mogła z wieczer w tych korzystać, porozumiała się Dyrekcja teatru z pp. kierownikami szkół średnich w Grodnie w tym kierunku, że każde przedstawienie poprzedzone będzie stosownym wykładem naukowym fachowego nauczyciela, który uprzedzi słuchaczom genezę i znaczenie danego arcydzieła. Ponieważ zaś sztuka teatralna jako taka, kunszt sceny t. j. pracy pisarza, aktora i reżysera stanowią niejako odrębne zagadnienie, któremu widza poświęca swoją uwagę, przeto jako ogólna inauguracja zamierzonego cyklu, rozpoczynającego się w czwartek 14 b. m. „Fircykiem w załotach” Zabłocznego nastąpi o dzień wcześniej, t. j. w środę 13 grudnia b. r. o godzinie 5-ej po południu w sali Teatru Miejskiego wykład dyr. Fr. Dąbrowskiego, p. t. „Istota teatru, jego powstanie i zadanie”. Prelegent przedstawi przy pomocy stosownych ilustracji pokrótce dzieło i istotę sztuki dramatycznej w Europie, podając w ten sposób słuchaczom niejako klucz do patrzenia i słuchania w teatrze.

Wspomniany wykład jak i przedstawienia przeznaczone są w pierwszym rzędzie dla młodzieży szkolnej i jej kierowników, wobec czego ceny miejsc w teatrze będą do minimum zmniejszone. Sprzedaż biletów dokonywać się też będzie zasadniczo za pośrednictwem Dyrekcji zakładów naukowych. Niemniej jednak pewna liczba miejsc także łóż parterowych będzie dostępna dla rodziców i opiekunów młodzieży i sprzedaż tychże biletów objęła kasa, gdzie należy je już teraz zamawiać. Niewątpliwie bowiem także dla szerszych warstw naszego społeczeństwa rzeczne przedstawienia w związku z wykładami będą silną atrakcją i przyczynią się do podniesienia kultury artystycznej naszego społeczeństwa.

W końcu nadmieniam Dyrekcja, że w danym razie przybywać może na rzeczne przedstawienia także młodzież szkolna okolicznych miast, oile Dyrekcja zakładów naukowych np. w Białymstoku, Suwałkach, Augustowie, Sokółce i t. d. porozumieją się w tej mierze z Dyrekcją Teatru.

Zatem w środę, 13 b. m. o godz. 5 wykład o teatrze dyr. gim. Dąbrowskiego, a w czwartek 14 b. m. o tej samej porze „Fircyk w załotach” poprzedzony wstępem prof. gimn. Kuczyńskiego.



Powinno się na artykuł p. t. „Zi- się dzieje ze szlachetwem”, umieszczonym w Nr. 279 „Dziennika Białostockiego”, proszę o umieszczenie następującego wyjaśnienia:

W obwodzie Hieronimowo miało być 160 dzieci; jest ich tylko zaledwie 30. Ponieważ art. 4 Ustawy z dnia 17 lutego 1922 r. (Dziennik Ustaw Nr. 18, 1922) mówi, że najmniejsza liczba dzieci w obwodzie winna wynosić przynajmniej 40 dzieci — więc oczywiście jest rzeczą, że publiczne szkoły w Hieronimowie założyć nie można. Ale Inspektor Szkolny mimo to chciał złożyć na ręce administratora majątku Hieronimowo i nawet bezpośrednio po jego pobycie w Inspektoracie, zamianował wykwintowaną nauczycielkę. Nauczycielka ta posady tej nie przyjęła i skutkiem tego szkoła pozostała nieobsadzona, jak i kilka innych jeszcze.

We wsi Sokolach znajduje się nauczycielka po zwinięciu we wrześniu r. b. szkoły. Nauczycielka ta została natychmiast po zwinięciu szkoły przeniesiona gdzieś indziej, do takiej szkoły, która była czynną już i w roku ubiegłym.

E. Pfeifer.
Inspektor Szkolny.

Szanowny Panie Redaktorze! W związku z notatką, zamieszczoną na łamach Pańskiego poczytnego pisma w dn. 8 b. m. Nr. 279, p. t. „Skandal w cukierni M-ca” — mam zaszczyt wyjaśnić co następuje:

W celu uniknięcia natłoku w mej cukierni i ograniczenia odwiedziny pewnej kategorii gości, przychodzących tylko „posiedzieć i zagrać się”, a zarazem dla wygody stałej mej klienteli i nawet na jej żądanie wprowadziłem w mej cukierni w godzinach wieczorowych (od 6-ej do 9-ej) „karty wstępu” na salę po 300 marek, które to karty są następnie w pełnej ich wartości przyjmowane przy płaceniu rachunku za spożyte przy stołach lub kupione w bufecie po trawy i napoje.

W krytyczny wieczór p. W. swoim zwyczajem chciał wejść na salę bez karty wstępu i wywołał sprzeczkę z odźwiernym, który niechciał go wpuścić na salę. Powstała szarpanina, wobec czego w celu przywrócenia zakłóconego spokoju i porządku, musiałem wkroczyć osobiście. Bardzo ogólnie i uprzejmie po starej znajomości, odsunąłem p. W. nieco od przejścia, by nie tamować ruchu.

Proszę przyjąć wyrazy głębokiego szacunku i poważania.

K. Melc.

Fürstenberg-redivivus!

P. Fürstenberg podejmując sprawę zarzutów, poczynionych mu w „Dzienniku Grodzieńskim”, oświadczył między innymi:

— Gdybym sprawę tę oddał pod Sąd „Koronny” — to niewątpliwie udowodniono mi pod przysięgą moje przestępstwa, a wówczas... Skierowawszy więc spór do sądu honorowego, mógł p. mecenas jeszcze mieć odrobinę nadziei,

Trzeci roślinny

KUNERO!

jest czysty,

smaczny,

łatwo strawny

i tani.

1125

Przedstawicielstwo: Sp. Akc. Lambert i Krzyżak, Warszawa, Łódź, 4

BIALYSTOK.

KINO

„MODERN”

przedstawienia popołudniowe

Człowiek o lwiej masce

sensacyjny dramat w 3 aktach

Dziś

1

serja

Testament
miliardera

Seanse: 12, 115 i 230 pp.

W roli głównej
JACK PERERRIN

Cena biletów: 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000.

ze wydzie wybielony, jeśli nie zupełnie na czysto, to przynajmniej na tyle chędogo, aby nie wzbudzić odrazy.

P. Fürstenberg się nie mógł wybiłono go na szat.

— Mimo to jednak ja p. Fürstenbergu dalej te same zarzuty. Jak krótkotrwale odświeżenie się p. Fürstenberga od obowiązków sekretarza Tow. Pop. Sceny Polskiej wykazało, nawet przypadek, że mecenas przyszli do przekonania, że osoba jego nie nadaje się do kierowania i kierować nie może, ani zakładać harmonii, i nie zgody i przemiany w półdziałaniu dwóch instytucji, stworzonych dla podniesienia kultury na naszych kresach.

Nim podam do wiadomości treść orzeczenia sądu honorowego, jako ilustrację i celem lepszego tegoż zrozumienia przytoczę niektóre daty, mówiące same za siebie. Sąd honorowy uznał tedy:

1) chodzenie z wizytą do artystki meżatki (maż stałe w Warszawie) o godz. 12-tej w nocy, celem przeglądania „nut” — za rzecz zupełnie zwykłą i nie wykraczającą przeciw zasadom towarzyskiej przyzwoitości;

2) ofiarowywanie artystkom pomocy w ich „ciężkiej niedoli” i poprawy bytu, przez kszonajomienie z bogatymi ludźmi — jako rzecz nietylko etyczną, ale i pochwały godną;

3) kolportowanie bajek z Tow. Pop. Sceny do Teatru i odwrotnie, jako sport, stałe przez p. Fürstenberga uprawiany za niewinną rozrywkę, nie przynoszącą tenż p. Fürstenbergowi umy, ani też stanowi adwokackiemu dyshonoru (o ile wien, monopol na bajki mają wszędzie bany — szczególnie leci we dwulwie i dewotki...);

4) grożenie dyrektorowi, za pośrednictwem osób jemu podległych, opublikowaniem telegramów, mających tegż dyrektora skompromitować — za rzecz etycznie dopuszczalną...

5) Nad faktem, że p. Fürstenberg był urzędnikiem bolszewickim, sąd postanowił przejść do porządku dziennego... (to najłatwiejszy sposób załatwienia spra-

wyła)

6) robienie matrycy i fałszywe obwinianie kolegów z Tow. P. S. i S. P. o nieprzechowanie zania y anizacji — na amote bjaw zupełnie normalny

7) wykluczenie własnej kompetencji w sprawie, która nie mogła być załatwiona pod tym samym kafem znalazł uzasadnienie w „komunizmie”.

Tych siedmiu przewin głównych, p. Fürstenberga — to i żuital tego pracy, prócz własnych chwalebnych, który h tu wspomnieć nie będę, gdyż tracą jha przystawiawa skrupuła i mezczyźnie jato takim bez względu na wiek stanowisko ujmę przynosią!

Myślalem, że zarzuty te wystarczą, dla odzwierciedlenia moralnego oblicza p. hab-mecenasu czyli pomocnika adwokata, choćby tego skromnego pokroju, co p. Fürstenberg. Jest to jednak osoba, która, przy wybitnych zdolnościach kulturalnych posiada jeszcze dar miękkiego serca przez skomlenie, płaszczenie się, śpiewanie hymnów pochwalnych temu, kto go poniewiera, demaskuje i wypiera się z nim wszelkiej dalszej znajomości... Jest to wprawdzie perfidia, ale ta właśnie popłaca!

(D. c. n.)

Wielki informator przemysłu i handlu „m. Białostocki i Województwa Białostockiego”, którego opracowanie jest w toku, będzie pierwszym wydawnictwem, poważnie ujmującym sprawy naszego przemysłu i handlu. Informator zawierać będzie plan naszego miasta i spis wszystkich przedsiębiorstw przemysłowych i handlowych, spis abonentów sieci telefonicznej, adresy wszelkich instytucji rządowych, społecznych, adresy lekarzy, adwokatów etc. i stanie się niezbędnym przewodnikiem każdego kupca, przemysłowca i obywatela, którego wiąże z miastem naszym i województwem jakiekolwiek stosunki.

Redakcja Informatora spoczywa w rękach redaktora naszego pisma p. Lubkiewicza.



Walnego Zebrania Stowarzyszenia Robotników Katolickich.

W niedzielę o godz. 6 w. odbędzie się w lokalu własnym Zebranie Ogólne Stowarzyszenia Robotników Katolickich. Zebranie zajął prezes Stowarzyszenia, p. Huppertz, prosząc na przewodniczącego ks. Dziekana Chodyko. Głównym punktem obrad była zmiana statutu. Przyjęto z niewielkimi zmianami statut Warszawskiego Stowarzyszenia. Do zebranych przemówił nowy patron ks. A. Zalewski, podkreślając cele Stowarzyszenia robotników katolickich. W zyciu Stowarzyszenia daje się zauważyć coraz większe ożywienie. Robotnicy przychodzą do przekonania, że nie tylko są potrzebne związki zawodowe, mające na celu obronę pracy, lecz niemniej jest potrzebne i Stowarzyszenie, które, oprócz celów materialnych, zwraca wielką uwagę na pracę kulturalno-oświatową. Biblioteka, istniejąca przy Stowarzyszeniu, staje się coraz więcej uczęszczaną. Zarząd poczynił starania w celu nabycia nowych książek. Niedawno zarząd nabył na własność aparat kinematograficzny. W niedługim czasie rozpoczyna się wykłady, wyświetlane filmami i przezroczami.

Zwyczajne zebrania członków Stowarzyszenia będą się odbywały co miesiąc, w niedzielę po pierwszym, po niesporach.

KRONIKA

Białystok

Gruździec

10

Niedziela

N.M.P. Loretd
J. Damazego P. W.
Subina.
Wachód słonca o g. 9.52
Zachód o g. 4.26
Wachód ksi. o g. 11.26 w.
Zachód o g. 12.18 pp.

Apollo

BIAŁYSTOK

Dziś

N o c

bez jutra..

dramat w 6 aktach.

Wydawca: Ludowy.

Poniedziałek:

6-7 literatura polska: „Krytyka wobec Asnyka” — J. Komornicka.

7-8 ekonomia społeczna: „Przyroda i praca, jako czynniki produkcji” — dr. Szapuliwicz.

8-9 państwo nowoczesne: „Formy państwa nowoczesnych. Władzę zwierzchnią w państwach nowoczesnych” — dr. W. Olszowski.

— **Sebranie Organizacyjnej Komitetu Propagandy Pożyczki i Złotej** odbyło się wczoraj w Starostwie o godz. 12 w południe. Na zebranie przybyli przedstawiciele gmin wyznaniowych, instytucji i organizacji społecznych i urzędów. Na przewodniczącego Komitetu wybrano przez delegację p. Plehiera, na sekretarza p. Mleńskiego. Na porządku dziennym znalazła się sprawa rozwinęła jaknajintensywniejszej propagandy Pożyczki Złotej w okresie od dnia 10 do 17 bm.

W dyskusji wzięli udział szeregi osób.

W rezultacie ustalono zwład na niedzielę o godz. 10, godz. 11 przedpołudniem Komitetu Propagandy dla ostatecznego opracowania planu kampanii. Tymczasem Komitet powstał do życia komitety redakcyjne dla opracowania odczytów i spliczania w sprawie Pożyczki Złotej, do których weszli red. „Dziennik Łubny” p. Kapłan, red. „Dziennik Białostocki” p. Chłapowski, p. Jan Cieja i p. Chrzastowski.

Red. Lubkiewiczowi Komitet powierzył utworzenie Sekcji lotnej Komitetu, mającej za zadanie propagandę ustną Pożyczki, przy pomocy wygłaszania krótkich przemówień, nawołujących do wykupywania Pożyczki Złotej.

Sekcja lotna rozpoczęła akcję w dniu wczorajszym. Krótkie przemówienia agitacyjne wygłoszone zostały przed przedstawianiem w teatrze „Palace”, kinematografach „Modern” i „Apollo”.

Akcję na wsi z ramienia Komitetu podjął się poprowadzić p. Mleński, prezes Spółdzielni Rolniczo-Handlowej.

Należy żałować, że akcja propagandy została podjęta tak późno.

— **Ogólne zebranie Związku lokatorów.** Dziś 10 grudnia 1922 r. odbędzie się Ogólne Zebranie Związku lokatorów w Białymstoku w lokalu Linas Hacedek, ul. Różańska 3. Początek punkt, o godz. 6-ej p. p. 1441

— **Sukno do Równego.** Kupcy z Równego zakupili w ostatnich dniach w Białymstoku sukno zimowe, które ma być w tych dniach wyeksportowane do Równego.

— **Kalaszki szwedzkie.** Do Białegostoku nadeszły kalaszki ze Szwedów, których cena jest b. droga, bo za parę wynosi 28000 marek.

— **Bydło na Ukrainę.** Jak się dowiadujemy, niektórzy kupcy tu-tejsi ponownie wywieźli z Białegostoku bydło na Ukrainę.

— **Paczka do Ameryki.** W mieście grudniu—marchu z Gdańska odesłają okręty z pocztą z Polski do Ameryki w następujących datach: 8 i 29 grudnia, 19 stycznia, 9 lutego, 2 i 13 marca.

— **Sytuacja w handlu w związku z niewyrażoną kwestią ośbistości przyszłego Prezydenta Rzeczypospolitej i polityki nowego Sejmu,** była w końcu ubiegłego tygodnia niepewna.

Naogół wstrzymywano się od zakurów. Bardzo odczuwano brak gotówki; za gotówkę płacono do 4 mk. promille.

— **Osobiste.** Choroż lawnika magistratu dr. Ostrowskiego zastępuje obecnie dr. W. Bajenkiwicz.

— **Karty do gry** kosztują obecnie w hurcie od 18000 do 40000 mk. za tuzin.

— **W branży włókienniczej** lepsze gatunki „karo” osiągnęły do 6500 marek, podrzędniejsze 5200—6000 mk. za arszyn. Surowce podrożały o 10 proc.

— **W branży galanteryjnej** były bardzo małe obroty; ceny niezmienione.

— **W branży skórnej** ceny były mocne; podeszwy wiedeńskie 7000 marek, „szwajcer” — 3500, jucht — 3800—4000 mk.

— **W branży kolonijalnej** drożały wyroby cukiernicze i czekoladowe o 20 proc. w związku z podwyższeniem akcyzy rządowej od cukru.

— **Dowóz.** Wczoraj przybyły do miasta 2 wagony papy, 3 wagony towarów kolonijalnych, 3 wagony drewna, 1 wagon maki, 1 wagon papieru.

— **Rada Opiekunów** otrzymala transport maki, która będzie sprzedawana wszystkim po cenie tańszej niż w miastach.

— **Wskulki drożyzny elektryczności** woda i elektryczność zaczęły być wyceniane w haftowych.

— **Strajk kamazników** ustął wskutek dążenia do porozumienia z robotnikami na zaradzie 50 i 75 proc. podwyżki.

— **Podrożenie wody.** Magistrat znosił podwyżkę cenę za wodę do 870 mk. na 100 wialer.

— **Dzień znaczków.** W dniach 7 i 8 bm. patrolował nad więziami przedmiotem znaczków dla więźniów.

— **Znowu podwyżka.** Związek tragarzy i furmanów kolejowych podwyższa od 11 bm. stawki o 75 i 100 proc.

— **Związek lokatorów** zwoluje ogólne zebranie na 10 bm. w lokalu „Linas Hacedek”, na którym nastąpi zatwierdzenie sprawozdania rocznego oraz wybory Zarządu.

— **Koncerty w restauracji „Bar”.** Od kilku dni przygrywa w restauracji „Bar” orkiestra, przybyła z Warszawy.

— **Strajk garbarzy** został zlikwidowany. Robotnicy otrzymali 50 proc. podwyżki.

— **Strajk w fabrykach włókienniczych** Poreckiego i Gawińskiego oraz J. Szpiro trwa w dalszym ciągu.

— **Łowe żądania.** Robotnicy piekarscy żądali 50 proc. podwyżki.

— **Magla śmiertelna.** W tych dniach muzykant p. E. Fidler po powrocie do domu z wesela nagle poczuł się źle i zemdlął. Ocucić go się nie udało i zaważany lekarz skonstatował śmierć.

— **Co zanadto, to niezdrowo.** Zabronione zostało podawanie w restauracjach wódek we fiaskach.

— **Żołnierze w teatrze Palace.** Wczoraj, dnia 7 b. m., podczas przedstawienia „Cnotliwej Zuzanny” zaawanturowano w czwartym rzędzie krzesła dwóch gości, których zachowanie się zdradzało nadmierne użycie alkoholu. Kiedy wspomniani panowie, ulgając ogarniętym ich wrażliwością, ułożyli się wzdłuż krzeseł dla rozprostowania znużonych członków, wkroczyła w zastrzeżenie M. i A. z Pałaja Państwa i usunęła ich z sali. Jednym z bohaterów tej sceny, tragarz, był urzędnik kancelaryjny, M., zatrudniony w referacie paszportowym Starostwa, prowadzonym przez p. St. Jarosza.

— **Kradzież drzewa** na stacji Białystok aresztowano F. Podacza.

— **Skradzione w Białymstoku.** Wykryto w hotelu. W hotelu zatrzymano H. Polerską, oskarżoną o kradzież biżuterii i garderoby wartości 35000 na szkodę Sory Rackiej (Sienkiewicza 34).

— **Niezbity strawny.** Pani R. B. (Sosnowa 3) znalazła w chlebie, kupionym u piekarza W., kilka kawalków szkła. Trudno przecież wymagać w tych ciężkich czasach, aby do chleba dodawano... brylanty.

— **Kradzież futra.** W pociągu z Grajewa do Białegostoku kupcowi L. Pejsachowiczowi skradziono futro wartości 1 miliona mk.

Nadzwyczajne.

Osiągamy

p. p. kupców i przemysłowców miejscowych jak i zamiejscowych, ażeby byli ostrożni i nie nabywali terenów leśnych na przestrzeni 33 hkt. położonych w dobrach ziemskich gm. Si derka pow. Sokółka, których właścicielką jest pani Olga Matyszyńska, — albowiem niżej podpisana firma takowe prawnie nabyła na podstawie aktu kupna, sporządzonego u notariusza p. Bielawskiego w Grodnie dn. 20 października 1922 r. **Polakie Tow. dla Handlu i Przemysłu** 1-1 w Białymstoku 421

Okręt „LITUANIA” własność Tow. Odr. Baltic America Line przybył do New-Yorku o godz. 9 wieczór dnia 29 listopada. 1-1 1419. 413

Kronika Grodzieńska.

— **Z Teatru Miejskiego.** Dziś po raz ostatni przepiękna opowieść dramatyczna Rydla „Zaczarowane Kolo”, które dzięki pięknej wystawie i doskonałej grze gromadzi tłumy widzów. Udział bierze cały personel artystyczny. „Zaczarowane Kolo” powtórzone nie będzie.

We wtorek pełna humoru arcyzabawna komedia kontuszowa Kraszewskiego „Radziwiłł Panie kochanku” z niezrównanym Dąbrowskim w roli głównej.

We środę premiera pełnej uroku i dowcipu komedia T. Zablockiego „Fircyk w Zalotach”, o godz. 5 ej wykład dyr. Fryderyka Dąbrowskiego, który będzie mówił o historii teatru, jego powołaniu i zadaniu „Fircyka w Zalotach” otrzyma przepiękną nową wystawę i kostiumy stylowe z wieku XVII.

Czytelnia uczniów państw. gimnazjum męskiego w Grodnie, powołana do życia przez obecnego dyrektora zakładu na wzór tego rodzaju instytucji w kraju i za granicą, skutecznie zbliża się do realizacji. Z ofiar w czasopiśmie, ilustracjach, książkach, grach towarzyskich i t. p. zebrał się już poważny komplet, który uprzystępnia młodzieży godziwą rozrywkę i samokształcenie. Potrzebne są jednak dalsze wysiłki w tym kierunku. Ponieważ dyrekcja zakładu rozporządza tylko drobnymi fundu-

szami na ten cel, przeto prawdziwie wielkim czynem jest decyzja Dyrekcji Miejskiego Teatru w Grodnie, która na dochód „Czytelnia” i pomnożenie jej księgozbioru przeznaczyla jedno z przedstawień teatralnych w miesiącu styczniu.

Uroczyste otwarcie „Czytelnia” w towarzystwie rodziców i opiekunów nastąpi jeszcze przed świętami Bożego Narodzenia. „Czytelnia” mieści się w osobnej sali, na ten cel przeznaczonej i pielegnować będzie także śpiew i muzykę, przy pomocy fortepianu, oddanego na jej użytek.

Szczegół. „Sokół” Zarząd podaje do wiadomości, że komunisty, zarządzanie, rozkazy wywieszane będą w witrynie wystawowej księgarni Stow. Nauczycieli „Ognisko” ul. Dominikańska 10. zaś deklaracje przystąpienia do T-wa „Sokół” u dr. Danielewskiego, fryzjerskiej, róg ul. Telegraficznej i Orzeszkowej.

Ważne. Zwraca się uwagę, że w każdym sklepie muszą być wywieszone cenniki, na towary znajdujące się na sprzedaż. Publiczność więc winna płacić tylko według cennika, a w razie gdyby sprzedający żądał wyższej aniżeli wyznaczone ceny, powinna dać znać do najbliższego komisariatu policji.

Przywilej dla starsów w Bródnie był już kilkakrotnie przyczyną skarg, przynoszonych do redakcji — a to że niespełnia zadania, dla którego istnieć — że nie chce dać tym, którzy do tego mają prawo i na to zasługują, ani chwilowego, ani stałego pomieszczenia.

Święto wyszło z druku w zwiększonej objętości (Nr 7-9) „Wychowania fizyczne” pod redakcją prof. dra E. Piaseckiego w Poznaniu.

Na treść zeszytu składają się artykuły oryginalne: Dr. med. J. Budzińskiej-Tylickiej — „Wewnętrzna organizacja opieki higieniczno-lekarskiej w szkole”, Doc. dra Janiszewskiego — „Jakie znaczenie ma nasza ilość i nasza jakość”, — oraz przegląd nowych książek i czasopism, wiadomości z towarzyszących instytucji i zjazdów, ustawy, rozporządzenia i przepisy, notatki bibliograficzne i kronika.

Redakcja i administracja nieści się w lokalu Studium Wych. Fiz. Uniw. Pozn. — Poznań 3, Ogród Botaniczny, — Skład główny, Księgarnia Polska T.N.S.W. — Warszawa, Nowy Świat 59, oraz księgarnia Fiszer i Majewski w Poznaniu, ul. Wolności.



W Białymstoku wczorajsza pierwsza premiera komedjowa „Panna Maliczewska” odniosła niebawomy sukces. Publiczność w zachwy le śledziła każdą scenę. Pani Olska świetnie się zaprezentowała w roli tytułowej, jako artystka wysoce inteligentna. Pełna szczerości i talentu gra i reżyseria p. dyr. Piarskiego pomysłowa i doskonała. Całość grana była nadzwyczaj składnie i daje nam gwarancję, że trupa krakowska nie tylko operetką ale i komedią zadowoli wszystkie wymagania.

Dziś, w niedzielę, 10-go grudnia daną będzie operetka Kalmana „Manewry jesienne”. Obfituje ona w nadzwyczaj komiczne sceny. Piękna muzyka Kalmana, osnuta na motywach węgierskich. Balet w osobach Jabłońskiej i Cesarzkiego odtańczy czardasza. Poeci księżnej Rzy odśpiewa pani J. Szymulska. W poniedziałek 11 b.m. po raz ostatni „Gwiazda filmu” z uroczą p. Czernekówną. Piosenkę „Dziwaczka, strzeżcie się!” śpiewa już cały Białystok. We wtorek 12 b.m. powtórzoną zostanie „Panna Maliczewska”

s p. Olską w roli tytułowej. Dyrekcja ma zamiar urządzić co sobotę popołudnie przedstawienia popularne po cenach anizonych, również przedstawienia dla młodzieży. Jako pierwsze dla młodzieży grane będą „Grube ryby” komedia nieśmiertelnego komedjopisarza Michała Bałuckiego.

Dyrekcja podaje również do wiadomości, że sala będzie zawsze dobrze ogrzewana i wszelkie zwierzęta okrycia i kapelusze muszą być składane w garderobie. Opłata wynosi tylko 100 marek.

TELEGRAMY

Narutowicz Prezydentem Rzeczypospolitej Polskiej.

Wyniki pięciu kolejnych głosowań.

Warszawa, 9.12 (A. W.)

I głosowanie

Zamojski	222 głosów
Wojciechowski	105
Baudouin de Courtenay	103
Narutowicz	62
Daszyński	49

II głosowanie

Zamojski	228 głosów
Wojciechowski	152
Baudouin de Courtenay	10
Narutowicz	151
Daszyński	1 wycof

III głosowanie

Zamojski	228 głosów
Wojciechowski	150
Baudouin de Courtenay	5
Narutowicz	158
Daszyński	—

IV głosowanie

Zamojski	224 głosów
Wojciechowski	146
Baudouin de Courtenay	—
Narutowicz	171
Daszyński	—

V głosowanie

Narutowicz	289 głosów
Zamojski	227
Białych kartek	29

Wobec powyższego rezultatu Minister spraw zagranicznych p. Gabryel Narutowicz został wybrany Prezydentem Rzeczypospolitej Polskiej.

Poincaré w Londynie.

Berlin, 9.12. (R. W.). Poincaré, w towarzystwie ministra finansów i innych ministrów, przybył wczoraj wieczorem do Londynu. Mussolini pozostał w Lozannie.

Kłamiwe wiadomości.

Berlin, 9.12. (A. W.). Deutsche Allgemeine Zeitung organ Stinnesa zaprzecza wiadomościom o bezpośrednich rokowaniach między przemysłowcami francuskimi a niemieckimi w sprawie pożyczki złotej. Twierdzi on, że wiadomości te są bezpodstawne, gdyż na podobnych podstawach pertraktacji nie prowadzono. Nie zaprzecza jednak, że rokowania takie prowadzono na innych podstawach.

Likwidacja niemieckiego majątku.

Poznań, 9.12. (A. W.). Komitet likwidacyjny zakwalifikował do przymusowej likwidacji majątek tow. akcyjn. Hoecharbraut (browar w Chelmie) i dalsze nieruchomości tego towarzystwa w Chojnicach, Brodnicy, Toruniu, Inowrocławiu, Czersku i Chelmży.

Miljonówka.

Warszawa, 9.12. (tel. w.). W dzisiejszym ciągu dnia wygrana miliona marek padła na **Nr 4.894.862** sprzedany w P. K. O. w Warszawie.

Giełda Warszawska.

Warszawa 9.12. (tel. w.). Nowy Jork 17.375—17.350
Praga 542.50
Berlin 2,25—2,10

INFORMATYK

m. wojew. Białostoku.

Krawczy.

Pierwszorzędna chłopska pracownia ubrania wojskowego i cywilnego czechowanego majstra Michała Hallowskiego. Przyjmuje obcięcia na płaszcze i frakach wojskowe, oraz palta, kostiumy, futra, surduty, smokingi cywilne i bakiesze z materiałów własnych i p.p. klientów, za wykwalifikowaną wykonanie robót wielki złoty medal, Warszawa 1910 r. krzyż honorowy, Neapol 1915 r. Białystok, ul. Lipowa 40m Puchalskiego (naprzeciwko Sokoła). Obcięcia wykonywane są su miennie i punktualnie.

Domy Handlowe.

Dom Handlowy Władysława Szagalski. Oddział w Białymstoku, Kolejowa 20. Tel. 296. poleca: węgiel śląski i dąbrowski najlepszych marek, wapno Kieleckie, cement, gips, papę dachową, smołę oraz wszelkie materiały budowlane.

Technika i elektryczność

R. Godycki-Cwirko i S-ka, Oddział Białystok, Rynek Kościuszki 15. Instalacje techniczne, polecają po cenach fabrycznych: żarówki, elektryczne, maszyny wszelkie, samochody, silniki, pompy, miedź, miedziok, okucia do drzwi i okien, gwoździe, cement, wapno, gips, papę dachową.

Galanteria i mody.

Magazyn damskich ubrań **A. Kottow**, ul. Rynek Kościuszki 15. Poleca suknie, palta, bluzki, spodnie, fartuchy.

Zakłady Elektro-techniczne

Brat Parys, Lipowa 40. wykonują: I) Instalacje oświetlenia i przenoszenia siły telefonów, sygnalizacji etc. II) Naprawy i przewijanie wszelkich maszyn, aparatów i przyrządów elektrycznych. III) Bliznowienie, szlifowanie, brązowanie i etc., oraz szlifowanie i polerowanie wszelkich wyrobów metalowych.

55% spirytus do palenia

bez zezwolenia akcyzy
w składzie win i wódek
B. Efron, Lipowa 6.

Rękawiczki, obuwie i skóry.

Janusz Samulski, Lipowa 16. Magazyn obuwia męskiego, damskiego i dziecięcego.

Biuletyn Krawczy ul. Kilińskiego Nr. 9. poleca skóry podeszwiane chłemo, towar hamburski, gienizy skłery.

ALFA-LAVAL

Witówki (separatory) do mleka

Sp. techn. przem.

R. Godycki-Cwirko i S-ka Rynek Kościuszki 15.

Dział Wino-kolejowy.

Bracia Głowinski

Rynek Kościuszki 15. polecają pierwszorzędnych firm: Wódki, likiery, Wino, Towary kolonialne, Masło, Sery, Cygara, Papierosy, Glizy „Sokół”, Wyświeżacze „Puls”, Karty do gry.

Skład olej, smarów, pokostów.

RYNEK-KOŚCIUSZKI 15. wyłączni przedstawiciele znanej fabryki „DISEL-OIL” s-ka tech.-przem. R. Godycki-Cwirko i S-ka sprzedaż hurtowa i detaliczna po cenach fabrycznych

Informator

przemysłowo-handlowy
m. Grodna.

Wódki i likiery.

Skład wia wódek i likierów Isaaka Szagalski. Egzystuje od 1880 r. Grodna ulica Brygidzka 1. (dom własny) tel. 28.

Przemysł leśny.

A. Baglii, Przemysł leśny, Grodna, ul. Bankowa 7 tel. 3.

Polskie T-wo dla Handlu i Przemysłu

w Grodnie, Brygidzka 7. Tel. 247.

Adres telegr. Grodna, „Polteh”. Dostawa słane, słomy, kartofli, drzewa tartego, budulcowego i na opał. Zakupno lasów, lub produkcji tychże.

Skład Manufaktury „Ekonomia”

ul. POŁOWA 4. 2 p. TEL. 106
posiada wszelkiego gatunku materiały męskie i damskie, oraz koldry watowane.

„Kolonizator”

WARSZAWA, Alje Jerozolimskie 86
Przedstawicielstwo w Grodnie, Aleksandrowska 54.

Huta Szklana,

Łesedna, ul. Białostocka 12.
Wyroby szklane.

„Rozwój Polski”

Akc. Tow. Handlowo-Przemysłowe
GRODNO, ul. Pocztowa 1.

Nowy Luksusowy Okręt

Red Star Line

BELGENLAND

WKRÓTC

KURSOWAĆ BĘDZIE MIĘDZY

Antwerpia a Nowym Yorkiem

Przedstawicielstwo w Grodnie, Dominikańska 1.

Tartak i heblarnia

„Fonlema”
J. Margellin, Przedmieście Nowa Osada
tel. 208.

Zakłady Mechanizmo-Tokarskie i Ślusarskie.

M. Bużski, Grodna, Plac Batorego, wykonywa: Specjalność budowa tartaków i młynów. Naprawy różnych systemów maszyn.

Domy handlowe.

Dom Handlowy „POLONIA”, Stowarzyszenie emerytowanych oficerów W. P. Grodna, ul. Dominikańska, Hotel Sławiański, m. 1. Ekspert i Import: ziemniaków, paszy, drzewa budulcowego, opałowego. Dostawa dla instytucji wojskowych.

Dom Handlowy Stanisław Chudala S-ka Grodna, ul. Brzeszewska 20. (Dom K. Gąrtwarynskich). Zakupuje ziemniaki w każdej ilości, jak również artykuły spożywcze; dostawia także dla instytucji wojskowych, rządowych.

Browar parowy

J. Margellin, Grodna, ul. Ogródowa 2
tel. 120.

Wypożyczalnia książek.

Wypożyczalnia książek w Księgarni Iberskiego w Grodnie ul. Dominikańska 81, zawiera wszystkie nowości wydawnicze.

Skład maszyn i narzędzi rolniczych.

J. Szneider i S-ka w Grodnie ulica Bonifraterska, Sieny Rynek 20 (dom Parlika), na składzie wybór różnych części narzędzi rolniczych i wyrobów żelaznych. Przyjmuje wszelkie naprawy maszyn, oraz zamiana stare na nowe.

Skłernia.

A. Białkowska, poleca: herbatę, kawę, mleko, kakao, czekoladę, duży wybór cukierków deserowych, pralinki i bombonierki, oraz największy wybór ciastek.

Sukno i towary białe.
S. Janowski, Skład sukna, cywilnego i wojskowego, Grodna, ul. Dominikańska 15, tel. 40.

Skóry i farby anilinowe.
J. Raszka i S-ka w Grodnie, Har towy skład farb anilinowych, Kantor i Składy ul. Dominikańska 4 i 6, tel. 40.



OGŁOSZENIE.

Dyrekcja P. K. P. w Wilnie ogłasza na dzień 18 grudnia r.b. konkurencję na dostawę w 1923 r. następujących materiałów drzewnych: drzewa opałowego, budulca słupów telegraficznych, podkładów normalnotorowych, względnie baryłek normalnotorowych podwójnych (29 cm. w cienkim końcu i wyżej) i pojedynczych (23 cm. i wyżej), oraz desek względnie kłoci dębowych, brzoźowych, olchowych, jesionowych, grabowych i osikowych.

Należyte ostateczne oferty należy złożyć do Wydziału Zasobów Dyrekcji (Wilno, ul. Siwackiego 2), do godziny 12-ej dnia 18-go grudnia, w zamkniętych kopertach z napisem: „Oferta na taki-to materiał do konkursu na dzień 18 go grudnia 1922 roku”.

Do oferty należy dołączyć kwit na wniesione do Głównej Kasy Dyrekcji lub kas Oddziałów Dyrekcji wadium w wysokości 500 mk. polskich.

Dyrekcja zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta, przyczem oferentom, którzy nie utrzymują się na konkurencji, wniesione wadium będzie zwrócone do dnia 30 go grudnia r.b.

Dyrekcja P.K.P.
w Wilnie.

1453

Bicyclacja.

Starostwo Grodzieńskie ogłasza sprzedaż w dniu 11 grudnia 1922 r. o g. 11 rano, w dziedzińcu Starostwa, przy ul. Orzeszkowej, w drodze przetargu usznego, pary koni. Koni oglądać można codziennie od g. 10 do 2 w miejscu przetargu. Biorący udział w przetargu winni złożyć przed przetargiem wadium w wysokości 50 000 mk.

Starostwo Grodzieńskie.

Grodno, dn. 8-XII 1922 r. 414

DOKTOR

Leon Kryński

specjalnie choroby dróg moczowych, weneryczne i skórne.

oświetlenie cewki i pęcherza)
przyjmuje od g. 9-1 i 4-7.
4635 Białystok, Lipowa 33, 26-20

Dr. NEUMARK

ordynator Piotrogrodzkiego, Alajuz-jewskiego szpitala wenerycznego Choroby weneryczne, skórne i moczowe (008-914) od 10-12 i 4-8 p.p.
ul. Kilińskiego 11 (b. Sienkowska).
26-2 w Białymstoku. 3321

Doktor Gurwicz

Spec. choroby skórne, weneryczne i moczowe.

Lecz. promieniami Rentgena
Przyjmuje od g. 10-1 i 4-8.
26-1 Białystok, Lipowa 17. 4480

Vertex

z ciągniętego drutu
najtrwalsze lampki
oszczędnościowe



Zakłady Elektryczne

IV B R T B X 11568
WARSZAWA, Marszałkowska 98.

Dr. Szacki

Choroby

uszu, gardła i nosa

ul. Sienkiewicza 5

przyjmuje od 9-1 i 4-7.

339 Białystok. 26-1

Dr. med. K. FIEDOROWICZ

Choroby chirurgiczne.

Przyjmuje od g. 3-6 wiecz.

róg Werselskiej i Waszyngtona.

d. 1, b. Harmonji. 1184

Dr. M. Kacnelson

Choroby weneryczne i skórne.

Białystok, Kilińskiego 8

przyjmuje od 9-1 i 4-7.

2811 Telefon 343. 26-21

Miejsce zajęte

przez Tow. Akc. fab. Tyt.

„L. Szereszewski”

w Grodnie.

26-1

240/756

DOKTOR

Samuel KRACOWSKI

powrócił i przyjmuje
od 10-12 i 4-7

(choroby wewnętrzne,
kobiety i akuszeria)

Białystok, Lipowa 17.

dentysta-Lekarz

J. JOSEPH

powrócił i wznawia przy-
jęcie. Warszawa 7
dom Trylinskiej.

70-1 413

BIELYSTOK.
KINO-TEATR
APOLLO

Dziś

NOC BEZ JUTRA...

dramat w 6-ciu aktach z życia zakulisowego bohaterów cyrkowych.

Kasa o g. 5.30.

Początek o g. 6.

Ostatni seans o g. 10 m. 15.

GRODNO.
Kino
„LIRA“
Domlnkańska 26

Dziś!

Monumentalne dzieło sztuki kinematograficznej, otoczone aureolą wszechświatowej sławy

Dziś!

3

Dr.

MABUZE

dramat w 6 aktach.

serja

W roli głównej słynny Rudolf Klein-Rogge.

Streszczenie 1-jej serii podane

Passe-Partout nieważne.

Kasa czynna od g. 4.30 pp.

Baltycko-Ameryk. Linja

Centrala w Warszawie Marszałkowska 116.

FILJE:

Augustów, Długa 6.
Białystok, Lipowa 17.
Baranowicz, Wileńska 10
Brześć Lit., 3 go Maja 23
Grodno, Zamkowa 2.
Kraków, Lubicz 3.
Kowel, Łuczka 123.
Lwów, Kościuszki 5.
Wilno, Sadowa 7.
Równe, Szosowa 56.
Stanisławów, Sapieżyńska 10
Czyżew.
Pińsk, Albrechtowska 65.

ADRES NASZEJ LINJI

w New-Yorku:

Broadway 9.

Bezpośrednio z Polski do Ameryki i z powrotem,

nie przejeżdżając przez obce kraje, bez wizy tranzytowej,

bez rewizji celnej aż do portu,

Nasze najbliższe okręty odchodzą z Gdańska:

Litwania 22 grudnia, Estonia 19 stycznia, Litwania 9 lutego.

Nowoczesne duże okręty. Wyśmienite jedzenia—4 razy dziennie.

Osobne kajuty na 2—4 osoby także i w III klasie.

Nasza Centrala, Warszawa, Marszałkowska 116, jak również
nasze wyżej wspomniane filje udzielają bezpłatnie wszelkich informacji o
niezbędnych formalnościach, związanych z podróżą do Ameryki
i z powrotem.

UWAGA! Dla naszych pasażerów przekazujemy bez
wszelkich kosztów pieniądze od krewnych w Ameryce
na szyskarty, bilety kolejowe, wzię i inne wydatki
i wypłacamy takowe natychmiast w dolarach.

Baczność! Bardzo ważne!

Po otrzymaniu wizy wszyscy nasi pasażerowie bez wyjątku muszą ce-
lem zarejestrowania się niezwłocznie zgłosić się do naszej Centrali:
4—1 Warszawa, Marszałkowska 116. 1443—407

Wytwórnia i skład maszyn
i narzędzi rolniczych

H. Słowikowski i S-ka
13 ul. Stanisławowska 13
w Grodnie

Najlepsze a przede najtańsze
Plugi, Brony, Sieczkarnie, Mło-
carnie, Kieraty, i t. d.

Wozy nowe, gospodarskie.
Sanie, Bryczki, Reparacje.

26—1 1331

Potrzebny natychmiast

pokójumeblowany

z osobnym wejściem, w średnio-
ściu, za dobrą opłatą, wedle
umowy. Wspólny stół przy rodzi-
nie inteligentnej b. pożądany.

Zgłoszenia pisemne z podaniem
warunków do Admin. „Dziennika
Białostockiego” pod A. B. 45.

-I-PANIE-I-

rozgadane są bez obawy a korzystają z
mego wielokrotnie wypróbowanego apa-
ratu do badania

W wyjątkowych wypadkach
panie zajądą natychmiastowego nadesła-
nia mój w zupełności nieszkodliwego
i niezawodnego

środek specjalnego.

Do listów z zadaniami porady dołączyć
należy 400 mkp. na kosztą przesyłki.
Wszystkie skuteczną w najcięższej
dykrecji

El. Bock, Wieden (Wien)

VI Bumpendorferstrasse 109 14

20—1

1310

Maszyny do pisania „UNDERWOOD”

wszystkich rozmiarów zawsze na
składzie a także do naprawy
szyn oraz reperacji drobnych
maszyn

Zygmunt Bruzgo.

Białystok, Sienkiewicza N. 12.

tel. 390

20—1

246

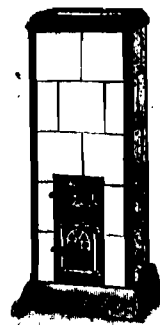


WYBOROWA LAMP

Kto chce oszczędzać ten używa tylko te półwattowe Lampy.

35—1

543



Nowość

Minimum opalu
Maximum ciepła
Uplekszenie pokoiu
dają tylko płytki i płyty
kafelowe przenośne zna-
dujące się u reprezen-
tantów

Ch. Gurwicz i Syn
J. Kramarza,
Białystok,
Częstochowska 8
Telef. N. 249.
1400

Księgarnia A. Brzostowskiego

(Św. Kazimierza) Rynek-Kościuszki 7.

p. l. c. a:

Kalendarze na rok 1923
Marjańskie, Częstochowskie, Humo-
rystyczne, ścienne, biurowe i inne.
Sienkiewicz—Ogniem i mieczem.
Na Gwiazdkę książki dla młodzieży
i dzieci.

Księgarnia co tydzień dostaje
nowości beletrystyki i dzieła naukowe.

Nowości! pocztówki z widokami Białegostoku. Nowości! 632

PASY

transmisyjne do ma- szyn (z siłerci wiel- bładziej) dostarcza

Fabryka Pasów Wielbłądzich

B-cia DEUTSCH.

Biuro: WARSZAWA, Moniuszki 4

Telef. 116-70 i 205-59. 1451

Dla wyłączonej sprzedaży oryginalnych gadan- „MINIMAX”

poszukujemy na m. Białystok i okolicy energicznego i uosobnionego agenta.

Tow. „KOMISPOL” S. A. WARSZAWA, Kraków, Przedm. 16/18.

Związek Lokatorów w Białymstoku.

Ogłoszenie

W niedzielę 10 go grudnia 1922 odbędzie się

w lokalu Linos Mawdek Reńska 3

OGÓLNE ZEBRANIE

Związku lokatorów

Porządek dzienny:

1) Wybór przewodniczącego zebrania; 2) Sprawozdanie z działalności związku; 3) Sprawozdanie kasowe; 4) Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej; 5) Wolne wnioski; 6) Wybory Zarządu i Komisji Rewizyjnej.

Początek punktualnie o godz. 6-iej p południu.

W razie nieprzybycia należytej ilości członków zebranie odbędzie się o godz. 7-iej tegoż wieczoru, które będzie prawomocne bez względu na ilość obecnych członków. ZARZĄD.

Ogłoszenia drobne

Białostockie

Gospodarstwo

do stacji 3, do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- spodarstwo do stacji 3 km. do miasta pow. 9 km. 52 morgi, w tem 2 morgi łąki, ziemia pszenno-buraczana, żywy inw. 2 konie, 1 żredek, 3 sztuk bydła, 4 świni, drób i t. d. Martwy inw.: nadkompletny. Budynki gospodarcze masywne 1 klasy, dom mieszkalny o 5 pokoi- jach i kuchni z rąk niemieckich natych- miast do nabycia. Go- sp